

וְאָרָעָא, וַיְשִׁירֵי בָּאָרָעָא דָגְלִיל, דְתִפְנֵן הָנוּ שִׁירֹתָא  
דָגְלוֹתָא דִיְשְׁרָאֵל. וְתִפְנֵן יְתָגֵלִי מִהְהוּא נְהִירֵוּ דְקֻנוּ  
צְפֹור, וְתֵב לְאֲתִירִיה. וְהַהוּא יוֹמָא יוֹדְעֹזָעַ בְּלִ אָרָעָא  
כְמַלְקָדְמַיָּן, מִסְּיִיפִי שְׁמִיא עַד (דָף ט' ע"א) סִיִּיפִי שְׁמִיא,  
וּבְדִין יְחִזּוֹן (יְבָשָׂעָן) בְּלִ עַלְמָא, דְהָא אֲתָגֵלִי מַלְכָא  
מִשְׁיחָא, בָּאָרָעָא דָגְלִיל.

וַיִּתְבְּגַשּׁוּן לֵיה בְּלִ אַיִן דָלָעָן בָּאוּרִיתָא, וְאַיִן  
וּעִירֵין בְּעַלְמָא. וּבְזָכוֹת יְנוּקֵי דְבִי רַב,  
וַיִּתְקַפֵּחַ חִילִיה לְאֲתָגְבָּרָא, וְרוֹזָא דָא אַפְרֹוחִים. וְאֵי  
לֹא יִשְׁתַּבְחַוּן אֶלְין, הָא יְנוּקֵי דִינְתְּבִין בְּתוּקְפָא  
דְאַמְהָוָן וַיְנַכְּיָה, בְּמַה דָאַת אָבָר, (ישעה כ"ח) גַּמּוּלִי  
מַחְלֵב עֲתִיקֵי מַשְׁדִים. וְהַיִנּוּ אוֹ בִּיצִים, דְבָגִין אֶלְין,  
שִׁירֵא שְׁבִינְתָּא עַמְהָוָן דִיְשְׁרָאֵל בְּגַלוֹתָא.

## דְהָא חַבִּימַי זְעִירֵין אַיִן דִיְשַׁתְבָּחַוּן בְּהַהוּא

לשון הקידוש

בֵין שְׁמִים וְאֶרְזִים, וַיְשִׁרֵה בָּאָרָץ הַגְּלִיל, תִינּוּקוֹת של בֵית רַבֵּן יִתְהַזֵּק כְּהוּ  
שְׁשָׁם הִתְהַזֵּק רַאשֵּית גָּלוֹת יִשְׁרָאֵל, וְשָׁם  
יִתְגַּלֵּה מִאַתָּה אָזְרָא שְׁלֵקָן צְפֹור, וְשָׁבָב  
לִמְקוֹמוֹ. וְאַתָּה יוֹם תִּזְדְּעֹזָעַ בְּלִ הָאָרָץ  
כְמוּ מַקְדָּשָׁם מִסּוּף הַשָּׁמִים עַד סָוף  
הַשָּׁמִים, וְאֵנוֹ יִרְאֵו וַיַּדְעֵוּ בְּלִ הָעוֹלָם שְׁהָרֵי  
הַתְּגַלֵּה מֶלֶךְ הַמְשִׁיחָה בָּאָרָץ הַגְּלִיל.  
וַיִּתְבְּגַשְׁוּ אֶלְיוֹ בְּלִ אֶלְיוֹ שְׁעוֹסְקִים  
בְתֹרֶה, וְהֵם מַעֲטִים בְּעוֹלָם. וּבְזָכוֹת

זָמְנָא, וְהִיְנוּ (דברים כ"ב) וְהִאָם רֹבֶצֶת עַל הַאֲפָרֹחִים אוֹ עַל הַבְּצִים, לֹא תַקֵּח הִאָם עַל הַבְּנִים (קהא ביה לא קיימא פילא לאפקא לה מון מגלוותא אלא במלבא עלאת, רביינו דאיינו רבינו זיניקין יחבין תוקפא למילבא משיחא ברינו אימא עלאת רחיה רבייעא עלייהו יתרעת לנובי בעלה) ויתעכֶב (הכ) עד תִּרְיִסְרִיר יְרֻחִין אַחֲרָנִין. לְבָתָר, יִתְהַי בַּעַלְהָ, וַיּוֹקִים לְהַ מַעֲפָרָא, בִּמְהַ דָּאָת אָמֵר, (עמוס ט') אֲקִים אֶת סְבִתָּה דָוִד הַגְּפַלָּת.

**בְּהַהְוָא יוֹמָא,** מִלְּבָא מִשְׁיחָא שָׁאָרִי וַיְבָנֹשׁ גָּלוֹתָא, מִסְּיִינִי עַלְמָא עַד סִינִי עַלְמָא, בִּמְהַ דָּאָת אָמֵר (דברים ל') אֶם יְהִיָּה גְּדָתָךְ בְּקָצָה הַשָּׁמִים וְגוֹ'. **מִתְהַהְוָא יוֹמָא,** כָּל אַתִּין וְגַסִּין וְגַבּוּרָן דַעֲבָר קָדְשָׂא בְּרִיךְ הוּא בְּמִצְרִים, יַעֲבִיד לֹזֶן לִיְשָׁרָאֵל, בִּמְהַ דָּאָת אָמֵר (micah ז') בִּימֵי צָארָתְךָ מִאָרֶץ מִצְרִים אַרְאָנוּ נְפָלוֹת.

## לשון הקודש

הַאֲפָרֹחִים אוֹ עַל הַבְּצִים, לֹא תַקֵּח הִאָם עַל הַבְּנִים, וְשָׁהָרִי בּוֹ לֹא עוֹמֵד הַדָּבָר לְחוֹזֵיא מִן הַגְּלֹות אֶלָּא בְּמַלְךְ הַעַלְיוֹן. שְׁבִיּוֹן שָׁהָם וְלִרְדִּים וְתִינְקוֹת, נוֹתְנִים תַּקֵּף לְפָלָד הַפְּשִׁיטָה. אֲוֹ הַאֲפָא הַעֲלִיָּה, שְׁהָיָה רֹבֶצֶת עַלְיָהּ, מַתְעוּרָת לְנוֹבִי בעלה) ויתעכֶב (בְּרוּךְ הוּא בְּמִצְרִים, יַעֲשֵׂה אָתָם לִיְשָׁרָאֵל, כָּמוֹ שָׁנָאָמֵר (micah ז') בִּימֵי צָארָתְךָ מִאָרֶץ מִצְרִים אַרְאָנוּ נְפָלוֹת.

סְבִתָּה דָוִד הַגְּפַלָּת.

**אמֵר רבי שְׁמַעוֹן,** אֶלְעָזֶר בֶּרִי, כֹּל אֲלֵין מְלִין  
תְּשִׁבָּח בְּרוֹא דְתַלְתֵּינו וְתַרְיוֹ שְׁבִילֵינו  
דְבָשָׂמָא קְדִישָׁא, וַעֲד דְגַפֵּין אֲלֵין לֹא יִתְעַרְיוֹ  
בְּעַלְמָא, לֹא יִשְׂתַּלְימָר רֹא דְשָׂמָא קְדִישָׁא, וְלֹא  
תִּתְעַר לְאַחֲבָה, כִּמֵּה דָאת אָמֵר (שיר השירים ב') חַשְׁבָּעַתִּי  
אֲתֶכְם בְּנוֹת יְרוּשָׁלָם בְּצָבָאות. בְּצָבָאות: דָא  
מְלַכָּא (נ"א פְשִׁיחָא) דְאַקְרֵי צָבָאות. או בְּאִילוֹת הַשְׁדָה  
שְׁאַר חַילֵין וּמְשֻׁרְיוֹן דְלַתְתָּא. אֵם תְּעִירוֹ וְאֵם  
תְּעֹרוֹרֹו אֶת הַאַחֲבָה: דָא יְמִינָא דְקִידְשָׁא בְּרִיךְ  
הָוָא, דְאַקְרֵי אַחֲבָה. עַד שְׁתַחַפֵּץ הָהִיא דְשִׁכְיבָת  
לְעַפְרָא, וַיְהָא רְעוֹתָא דְמַלְכָא בָּה. זֶבָּא אִיהוּ מִן  
דִּיזְבִּי לְהַהּוֹא דָרָא, זֶבָּא אִיהוּ בְּעַלְמָא דִין, זֶבָּא  
אִיהוּ בְּעַלְמָא דָאתִי.

**רַבִּי שְׁמַעוֹן אֶרְיִם יְדוֹי בְּצָלוֹ לְקוֹדְשָׁא בְּרִיךְ הָוָא,**

---

לשון הקוריש

---

אמֵר רבי שְׁמַעוֹן, אֶלְעָזֶר בֶּנִי, כֹּל  
וְהַמְּחֻנּוֹת שְׁלָמְתָה. אֵם תְּעִירֹו וְאֵם  
תְּעֹרוֹרֹו אֶת הַאַחֲבָה - וְהִימִין שְׁלָמְתָה  
הַקְדּוֹשׁ בְּרוֹךְ הוּא שְׁנַקְרָא אַחֲבָ"ה. עַד  
שְׁתַחַפֵּץ - אָוֹתָה שְׁשׁוֹכְבָת לְעַפְרָא, וַיְהִי  
רְצֽוֹן הַפְּלָךְ בָּה. אֲשֶׁר מִשְׁזִוָּה לְאַוְתָו  
דוֹר. אֲשֶׁר יְהִי בְּעוֹלָם הַזֶּה וְאֲשֶׁר יְהִי בְּעוֹלָם  
הַבָּא.

רַבִּי שְׁמַעוֹן הַרִים יְהִי בְּתַפְלָה  
לְקוֹדְשׁ-בְּרוֹךְ-הָוָא וְהַתְּפִלָּל תְּפִלָּה.

אמֵר רבי שְׁמַעוֹן, אֶלְעָזֶר בֶּנִי, כֹּל  
הַדְּבָרִים הַלְלוּ תִמְצָאו בְסִוד שְׁלַשִּׁים  
וְשְׁנִים שְׁבִילִים שֶׁל הַשֵּׁם הַקְדּוֹשׁ, וַעֲד  
שְׁהַגְּנִים הַלְלוּ לֹא יִתְعֹרוּ בְעוֹלָם, לֹא  
יִשְׁתַּלְמְסָדָה הַשֵּׁם הַקְדּוֹשׁ וְלֹא תִּתְעַרְרֵר  
לְאַחֲבָה, כְּמוֹ שְׁנָאָמֵר (שיר ט) חַשְׁבָּעַתִּי  
אֲתֶכְם בְּנוֹת יְרוּשָׁלָם בְּצָבָאות. בְּצָבָאות  
- וְהַמְלָךְ (הַמְשִׁיחָא) שְׁנַקְרָא צָבָאות. או  
בְּאִילוֹת הַשְׁדָה - שְׁאַר הַחִילוֹת

וְצַלְיִ צָלוֹתִיהִ, לְבַתֵּר דְצַלְיִ צָלוֹתִיהִ, אֲתָו ר' אֶלְעֹזֶר בְּרִיהִ, וּר' אֶבְאָ וַיַּתְבֹּא קְמִיהִ. עַד דְהַוו יַתְבִּי קְמִיהִ, חַמּוֹ חַד נְהִירֹו דִימָמָא דְאַתְחַשָּׁה, וַיַּשְׁתַקְעַ חַד צְנוּרָא (צְרוּרָא) דְשַׁלְהֹזֶבֶא דְאַשָּׁא גַו יַמָּא דְטַבְרִיהִ, וַיַּזְדְעַזְעַנְעַ בֶּל הַהְוָא אַתָּר.

**אמָר** רַבִּי שְׁמֻעוֹן, וְדָאי הַשְׂתָא הַוָּא עַדְנָא, דְקִידְשָׁא בְּרִיךְ הַוָּא אֲדִפְרַ לְבָנָיו, וְאַחַת תְּרִין דְמַעַין לְגַו יַמָּא רַבָּא. וּכְדַגְתָּין, פְגַעַין בְּהָאִי צְנוּרָא דְשַׁלְהֹזֶבֶא דְאַשָּׁא, וַיַּשְׁתַקְעַ דָא בְּדָא בַיְמָא. בְכָה רַבִּי שְׁמֻעוֹן וּבְכָו חַבְרִיא.

**אמָר** רַבִּי שְׁמֻעוֹן, הָא אַתְעַרְנָא בְּרִיזָא דְאַתְוָין דְשָׁמָא קְדִישָׁא, בְּסִתְרָא דְאַתְעַרְוָתָא דִילִיהִ, לְגַבִּי בָנָיו, אַבְלַ הַשְׂתָא, אִיתְ לֵי לְגַלְאָהִ, מַה דָּלָא אַתִּיהִבְ רְשָׁו לְבָרְ נְשָׁ אַחֲרָא לְגַלְאָהִ.

### לשון הקודש

אתחרי שהתפלל תפלתו, באו רַבִּי אֶלְעֹזֶר בָנָנו וַרְבִּי אֶבְאָ וַיַּשְׁבָו לְפָנָיו. עד שְׁחוֹיו יוֹשְׁבִים לְפָנָיו, רָאו אוֹר יּוֹם אַחֲר שְׁנַחַשָּׁד וַיַּשְׁקַע צְנוּר (צְרוּר) אַחֲר שְׁלַחַבָת אַש בְתוֹך הַיּוֹם שֶׁל טַבְרִיהִ, וַיַּזְדְעַזְעַנְעַ בֶל אַתָו מִקּוּם.

**אמָר** רַבִּי שְׁמֻעוֹן, וְדָאי עַבְשׁו הַוָּא וּמַן שְׁהַקְדוֹש בָרוּךְ הַוָּא גַזְבָר בָבָנָיו וּמוֹרִיד

אֲלֹא זֶבַח דְּדָרָא דָא, יְקִיּוּן עַלְמָא עַד דִּיְתִי מַלְכָא  
מִשְׁיחָה. אָמֵר רַבִּי שְׁמַעוֹן לְרַ' אַלְעֹזֶר בְּרִיה וְלַרְבִּי  
אָבָא, קָמוּ בְּקִיזְמִיכָו. קָמוּ רַ' אַלְעֹזֶר וְרַ' אָבָא.  
בְּכָה רַבִּי שְׁמַעוֹן זְמָנָא אַחֲרָא, אָמֵר יוֹי מָאן יְקוּם  
בְּמַה דְּאָמִינָא (נ"א דְּחַפְּזִיא) גְּלוּתָא יְתַמְּשָׁךְ, מָאן יְכִיל  
לְמִסְפֵּל.

אוֹפֵן אֵיתָן קָם וְאָמֵר (ישעיה כ"ו) ה' אֱלֹהֵינוּ בָּעָלָנוּ  
אָדָנִים זוֹלְתָה לְבָד בְּךָ נַזְבֵּיר שְׁמָךְ הַאֵי קָרָא  
אַיְקָמָה. אָבָל בְּהַאֵי קָרָא אֵיתָ רָזָא עַלְאָה, גַּו  
מְהִימָנָתָא. ה' אֱלֹהֵינוּ: דָא הוּא שִׁירּוֹתָא דְּרוֹזִין  
עַלְאַיִן. אַתָּר דְּמַתְפֵּן נַפְקִין כָּל גְּהִירוֹ דְּשָׂרְגִין בְּלָדוֹ  
לְאַדְלָקָא. וְתִמְןָן תְּלִיאָ כָּל רָזָא דְּמַהִימָנָתָא, שְׁמָא  
דָא שְׁלִיטָה עַל כָּלָא.

**בָּעָלָנוּ אָדָנִים זוֹלְתָה. דָהָא עַמָּא דִיְשָׁרָאֵל, לִית**

לְשׁוֹן הַקוֹדֶשׁ

בָּעָלָנוּ אָדָנִים זוֹלְתָה לְבָד בְּךָ נַזְבֵּיר  
שְׁמָךְ. הַפְּסוֹק הַזֶּה פְּרִשְׁוֹתָה, אָבָל בְּפֶסֶק  
הַמְשִׁיחָה. אָמֵר רַבִּי שְׁמַעוֹן לְרַ' אַלְעֹזֶר  
בָּנו וְלַרְבִּי אָבָא, עַמְרוּ בְּעַמְרָכֶם. קָמוּ  
רַבִּי אַלְעֹזֶר וְרַבִּי אָבָא. בְּכָה רַבִּי שְׁמַעוֹן  
פָּעָם אַחֲרַת וְאָמֵר, אוֹי מִי יַעֲמֹד בְּמַה  
שָׁאָמְרָתִי (שְׁרָאִיתִי) שְׁתַמְשָׁךְ הַגְּלוּתָה, מִי  
יִכּוֹל לְסַבֵּל?

**בָּעָלָנוּ אָדָנִים זוֹלְתָה – שְׁהָרִי עַל עַם**  
**יִשְׂרָאֵל אֵין מֵשְׁשׁוֹלֶט עַלְיוֹ פָּרֶט לִשְׁמָם**

מִן דְשָׁלֵיט עַלְיהֶ בֶּר שֶׁמֶא עַלְאהֶ דָא. וְהַשְׁתָּא  
בְּגַלוֹתָא שְׁלֵיט עַלְיהֶ סְטוֹרָא אַחֲרָא.

לְבַד בְּךָ נָזִיר שֶׁמֶה. רֹא דְשֶׁמֶא קְדִישָׁא, בְּלֹא  
הַעֲשָׂרִין וְתִרְיֵין אַתְּוֹן, וּכְנַסְתָּא יִשְׂרָאֵל לֹא  
מִתְּבָרְכָא אֶלָּא מִגּוֹ שֶׁמֶא דָא דְאַקְרֵי בְּךָ, כִּמְה  
הָאָתָּא אָמֵר (שמות ל"ב) אָשֵׁר נְשָׁבָעַת לָהֶם בְּךָ (בראשית מ"ח)  
בְּךָ יִבְרַךְ יִשְׂרָאֵל. (תהלים י"ח) כִּי בְּךָ אַרְיוֹן גָּדוֹד.  
וּבְזַמְּנָא דְשָׁלֵימוֹ אַשְׁתַּבָּח, לֹא הָיוּ מִתְפָּרֵשׁ דָא מִן  
דָא. וְאַסְפֵּר (דף ט ע"ב) לְאַפְרֵשָׁא דָא מִן דָא, אַתְּתָא  
מִבְּעָלה, לֹאֹ בְּרַעְיוֹנִי, וְלֹאֹ בְּדַבְּרוֹ, בְּגַין דְּלֹא  
לְאַחֲזָה פְּרוֹדָא, וְהַשְׁתָּא בְּגַלוֹתָא פְּרוֹדָא אַשְׁתַּבָּח,  
דִמְגּוֹ עַאֲקוֹ דְכָל זַמְּנָא וּזְמָנָא, אַנְנֵן עַבְדֵין פְּרוֹדָא,  
לְאַדְבָּרָא הַהְוָא שֵׁם, בֶּר מִבְּעָלה, בְּגַין דְּאַיְדי  
שְׁכִיבָת לְעַפְרָא, וְהַיְינֵנוּ לְבַד בְּךָ נָזִיר שֶׁמֶה.

## לשון הקודש

הַעֲלִיּוֹן הַזֶּה, וְעַכְשָׂו בְּגַלוֹת שׁוֹלֵט עַלְיוֹ שְׁגַם־צָאת שְׁלָמוֹת, לֹא הָיָה נְפָרֵד וְהַמּוֹת,  
וְאַסְפֵּר לְהַפְרֵיד זֶה מֵזֶה, אֲשֶׁר מִבְּעָלה,  
לֹא בְּרַעְיוֹנוֹת וְלֹא בְּאַזְכָּרָה, בְּרוּ לֹא  
לְהַרְאֹות פְּרוֹד, וְעַכְשָׂו בְּגַלוֹת נִמְצָא  
פְּרוֹד, שְׁמַתּוֹךְ אַרְהָה שֶׁל כָּל זַמְּן וּזְמָן אַנוֹ  
עוֹשִׁים פְּרוֹד לְהַכְּבִיר אָתוֹנוֹ שֵׁם, פְּרַט  
לְבַעַלה, מִשּׁוּם שְׁהִיא שׁוֹכְבָת לְעַפְרָא,  
וְהַיְינֵנוּ לְבַד בְּךָ נָזִיר שֶׁמֶה.

לְבַד בְּךָ נָזִיר שֶׁמֶה – סוד השם  
הַקְּרוֹשׁ, בְּלֹל שֶׁל עֲשָׂרִים וָשְׁתִים אוֹתִיות,  
וּכְנַסְתָּא יִשְׂרָאֵל לֹא מִתְּבָרְכָת אֶלָּא מִתּוֹךְ  
שֵׁם וְשְׁנִקְרָא בְּךָ, בָּמוֹ שְׁנָאָמֵר (שמות ל"ב)  
אָשֵׁר נְשָׁבָעַת לָהֶם בְּךָ (בראשית מה) בְּךָ  
יִבְרַךְ יִשְׂרָאֵל. כִּי בְּךָ אַרְיוֹן גָּדוֹד. וּבְזַמְּנָא

**בָּר מִבְּעֵלָה,** אֲנָנוּ דְּכְרֵין לְהָאֵי שֵׁם בְּפִרְזִּידָא, בְּגַיִן  
דְּאָנוּ רְחִיקֵּין מִינָּה, וַיְשַׁלְּטֵין אַחֲרֵינוּ עַלָּנוּ,  
וַיְשַׁמֵּךְ אֵיתָנוּ בְּפִרְזִּידָא מִן שֵׁמָא דְּאַקְרֵי בָּה, וְהָאֵי  
בְּיוֹמֵי דְּגַלוֹתָא.

**בְּגַיִן דְּגַלוֹתָא** קְדֻמָּאָה הָוֹה מִבֵּית רָאשָׁוֹן, וִבֵּית  
רָאשָׁוֹן הוּא רְזָא דָה' קְדֻמָּאָה, וַיְלַקְּבֵל שְׁבָעִין  
שְׁנִין דִילָה, גַּלוֹתָא דִבֵּית רָאשָׁוֹן הָוֹה שְׁבָעִין שְׁנִין,  
וַיְאִינֵון שְׁבָעִין שְׁנִין לֹא אַשְׁתְּכַחַת אִימָא רְבִיעָא  
עַלְיָהוּ, וְהָוֹה פִּרְזִּידָא מִן שֵׁמָא עַלְאָה, רְזָא דָה'  
עַלְאָה. וּבְדִין יוֹ"ד, רְזָא עַלְאָה, אַסְתָּלָק לְעַיְלָא  
לְעַיְלָא לְאַיְן סּוֹפָה, וִבֵּית רָאשָׁוֹן עַלְאָה קְדִישָׁא, לֹא  
נְבִיעָ נְבִיעָ דְּמִינָן חַיּוֹן, דָהָא מְקוֹרָא דִילָה אַסְתָּלָק.  
**וְאִיהִי שְׁבָעִין שְׁנִין בְּגַלוֹתָא,** בְּגַיִן דְּאִיהִי שְׁבָעִין  
**שְׁנִין אַקְרֵי,** כַּמָּה דָאָת אַמְרָ (מלכים א', י')

### לְשׁוֹן הַקוֹדֶשׁ

פְּרַט לִבְעֵלָה, אָנוּ וּבָרִים שֵׁם וְהָבִרְאָה  
מִשׁוּם שָׁאָנוּ רְחוּקִים מִמֶּה וְאַחֲרִים  
שׁוֹלְטִים עַלְיָנוּ, סּוֹד שֶׁל הַעַלְיוֹנָה. וְאוּ יוֹ"ד,  
סּוֹד עַלְיוֹן, הַתְּעִלָּה לְמַעַלָּה לְאַיְן  
סּוֹפָה, וְהַבֵּית הָרָאשָׁוֹן הַעַלְיוֹן הַקְדוֹשׁ לְאַיְן  
הַנְּבִיעָ נְבִיעָת מִים חַיִים, שְׁהָרִי מְקוֹרָה  
הַסְּתָלָק.  
**וְהָיָא שְׁבָעִים שְׁנִין בְּגַלוֹתָא,** מִשׁוּם שְׁנִין  
שֶׁל בֵּית רָאשָׁוֹן הִיְתָה שְׁבָעִים שְׁנִין,